



Einladung zur Gemeindeversammlung der Einwohnergemeinde Hasle

Freitag, 10. Juni 2022, 20.00 Uhr, Gemeindesaal (Schulanlage)

Traktandenliste

- 1. Genehmigung Jahresbericht 2021**
- 2. Neuwahl eines Mitglieds der Bildungskommission Hasle für die Amtsdauer 2020 bis 2024**
- 3. Verschiedenes**

Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Mit der vorliegenden Botschaft informieren wir Sie über die Geschäfte der Gemeindeversammlung. Gleichzeitig laden wir Sie zur Teilnahme ein und heissen Sie herzlich willkommen.

Stimmberechtigt sind alle Schweizerinnen und Schweizer ab erfülltem 18. Altersjahr, welche spätestens 5 Tage vor der Gemeindeversammlung in der Gemeinde Hasle den politischen Wohnsitz begründet haben und nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden.

Die Akten zur Gemeindeversammlung liegen den Stimmberechtigten zwei Wochen vor der Versammlung bei der Gemeindeverwaltung zur Einsicht auf (§ 22 des kant. Stimmrechtsgesetzes). Interessierte Einwohnerinnen und Einwohner können Details bei der Gemeindeverwaltung beziehen oder über die Homepage www.hasle-lu.ch ausdrucken.

Sämtliche Haushaltungen werden mit einer Kurzversion der Botschaft bedient. Die umfassende Botschaft kann auf der Gemeindehomepage www.hasle-lu.ch eingesehen werden oder bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Hasle, 29. April 2022

Gemeinderat Hasle

Inhaltsverzeichnis

Vorwort	4
TRAKTANDUM 1	5
Erfolgsrechnung 2021 nach Aufgabenbereichen.....	5
Erfolgsrechnung 2021 nach Aufgabenbereichen (Detail)	6
Erfolgsrechnung 2021 gestuft.....	7
Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)	7
Investitionsrechnung 2021	8
Investitionsrechnung nach zweistelliger Artengliederung.....	9
Ergänzttes Budget Investitionsrechnung 2021	10
Genehmigung Kreditübertragungen	10
Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite Jahr 2021	11
Bilanz per 31. Dezember 2021	13
Geldflussrechnung	15
Aufgabenbereiche – Leistungsaufträge.....	16
Kennzahlen	30
Anhänge Jahresrechnung	31
Bericht der Controlling-Kommission Hasle	32
Bericht der kantonalen Finanzaufsicht.....	33
Anträge des Gemeinderates zum Traktandum 1	33
TRAKTANDUM 2	33
Neuwahl eines Mitgliedes der Bildungskommission Hasle für die Amtsdauer 2020 bis 2024.....	33
Antrag des Gemeinderates zum Traktandum 2	33
TRAKTANDUM 3	33
Verschiedenes.....	33

Vorwort

Die Jahresrechnung 2021 wurde gemäss den gesetzlichen Vorgaben nach dem Finanzhaushaltsgesetz und den entsprechenden harmonisierten Rechnungslegungsnormen erstellt. Folgende Informationen sind in der Rechnung nach harmonisiertem Rechnungslegungsmodell 2 (HRM2) zusätzlich offenzulegen:

Geldflussrechnung

In der Geldflussrechnung werden die Zunahme und die Abnahme der liquiden Mittel in der Periode gegenübergestellt. Sie ist nach betrieblicher Tätigkeit, Investitionen sowie Finanzierungsart unterteilt.

Kreditüberträge

Wenn geplante Vorhaben nicht innerhalb der Rechnungsperiode abgeschlossen werden, können die nichtgebrauchten Mittel auf die Rechnung des Folgejahres übertragen werden.

Anhänge zur Jahresrechnung

Zur Erhöhung der Transparenz müssen mit den neuen Normen mit jeder Rechnung die folgenden Dokumente zusätzlich publiziert werden:

- Übersicht Abweichungen gegenüber allgemeinen Rechnungslegungsgrundsätzen
- Übersicht Rechnungslegungs-, Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen
- Anlagespiegel
- Rückstellungsspiegel
- Beteiligungsspiegel
- Bericht über Eventualverpflichtungen
- Bericht über finanzielle Zusicherungen
- Eigenkapitalnachweis
- Angaben, die für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage sowie der finanziellen Risiken der Gemeinde von Bedeutung sind

Aufgrund des Umfangs verzichtet die Gemeinde Hasle bewusst auf den Abdruck aller Dokumente. Diese können auf der Homepage heruntergeladen werden.

Die Stimmberechtigten beschliessen an der Gemeindeversammlung die Rechnung 2021. Die zu beschliessenden Zahlen der Rechnung sind in den Aufgabenbereichen **gelb** hinterlegt und mit ***** gekennzeichnet.

TRAKTANDUM 1

Erfolgsrechnung 2021 nach Aufgabenbereichen

Aufgabenbereiche	Aufwand	Ertrag	Saldo	Budget
1 Politik und Verwaltung	1'357'613.66	904'445.99	453'167.67	526'033.80
2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft	569'475.40	124'536.60	444'938.80	506'619.65
3 Bildung	4'561'467.12	2'370'927.60	2'190'539.52	2'307'015.00
4 Gesundheit und Soziales	2'588'687.38	39'571.95	2'549'115.43	2'578'758.15
5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft	1'697'550.90	792'117.25	905'433.65	1'052'247.55
6 Finanzen	1'283'517.83	8'421'965.55	-7'138'447.72	-6'586'539.45
Ertragsüberschuss	12'058'312.29	12'653'564.94	-595'252.65	384'134.70

Die Erfolgsrechnung 2021 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 595'252.65 ab. Budgetiert war ein Aufwandüberschuss von Fr. 384'134.70. Die positive Abweichung ist hauptsächlich auf Mehreinnahmen aus den Gemeindesteuern zurückzuführen. Zudem konnten die Globalbudgets in der Erfolgsrechnung in jedem Aufgabenbereich und die Ausgabenbudgets in der Investitionsrechnung unterschritten werden. Die Bilanzsumme beläuft sich auf rund 21 Millionen Franken. Es konnten Darlehen von Fr. 4'275'000.00 zurückbezahlt werden. Das Eigenkapital beträgt per 31. Dezember 2021 Fr. 8'316'200.00. Davon sind rund 3 Millionen Franken in den Spezialfinanzierungen gebunden.

Der Aufgabenbereich Politik und Verwaltung schliesst unter der Budgetvorgabe ab. Durch die Auflösung von Ferienguthaben kam es zu einem tieferen Aufwand bei der Gemeindeverwaltung. Die effektiven Lohnkosten entsprechen jedoch dem Budget. Generell fielen die Aufwendungen in allen Leistungsgruppen in diesem Aufgabenbereich tiefer aus.

Allgemein waren die Aufwände im Aufgabenbereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft tiefer als budgetiert. Coronabedingt fanden diverse Veranstaltungen wie der Neuzuzügeranlass nicht statt. Der erforderliche Holzschlag am Emmenuferweg wurde durch den Werkdienst ausgeführt. Die Kosten konnten dadurch optimiert werden. Die Steuererträge in der Spezialfinanzierung Feuerwehr fielen höher als budgetiert aus. Im Jahr 2021 leistete die Feuerwehr Entlebuch-Hasle viele Einsätze, weshalb die Ausgaben höher waren.

Die Budgetvorgaben im Bereich Bildung konnten zusammenfassend erfüllt werden. Die Besoldungskosten fielen gegenüber dem Jahr 2020 höher aus. Zudem sind die internen Umlagen durch höhere Abschreibungen und Unterhaltsarbeiten gestiegen. Seit August 2021 wird die Spielgruppe im Bereich Bildung geführt und erscheint somit erstmalig in der Gemeinderrechnung.

Der Nettoaufwand im Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales war tiefer als budgetiert. Die Kosten der Pflegefinanzierung sowie der Ergänzungsleistung sind gegenüber dem Vorjahr gestiegen. Die Kosten im Bereich der wirtschaftlichen Sozialhilfe fielen geringfügig tiefer als budgetiert aus.

Der Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft konnte unter dem Globalbudget abgeschlossen werden. Die Behebung von Leitplankenschäden sowie die Strassenmarkierung der Obflüestrasse waren nicht budgetiert. Es fielen dadurch Mehrkosten an. Da die Sanierung der Obflüestrasse noch nicht abgeschlossen ist, fallen die Abschreibungen tiefer aus. Infolge des höheren Streusalzbedarfs stiegen die Aufwendungen für den Winterdienst im Jahr 2021. Die Kosten für den öffentlichen Verkehr bewegen sich im Vergleich zum Budget und Vorjahr.

Die Steuereinnahmen übertrafen die Budgetvorgabe um Fr. 561'000.00. Dies ist vorwiegend auf Steuernachträgen aus den Vorjahren zurückzuführen. Auch bei den Gewinnsteuern der juristischen Personen konnten Mehrerträge verbucht werden. Die Handänderungs-, Grundstücksgewinn- und Erbschaftssteuern schlossen allesamt über den budgetierten Einnahmen ab.

Erfolgsrechnung 2021 nach Aufgabenbereichen (Detail)

Aufgabenbereiche	Aufwand	Ertrag	Saldo
1 Politik und Verwaltung	1'357'613.66	904'445.99	453'167.67
Gemeindeversammlung	41'160.20	0.00	41'160.20
Gemeinderat	490'955.11	277'033.50	213'921.60
Gemeindeverwaltung	825'498.35	627'412.49	198'085.86
2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft	569'475.40	124'536.60	444'938.80
Sicherheit und Recht	197'604.15	108'156.05	89'448.10
Kulturförderung und Sport	321'335.20	2'505.55	318'829.65
Wirtschaft und Gesellschaft	8'911.35	1'275.00	7'636.35
Friedhofwesen	41'624.70	12'600.00	29'024.70
3 Bildung	4'561'467.12	2'370'927.60	2'190'539.52
Kindergarten	355'216.85	180'492.20	174'724.65
Primarschule	1'699'396.70	743'818.50	955'578.20
Sekundarstufe I	1'134'850.75	483'718.20	651'132.55
Musikschule	213'888.50	101'631.90	112'256.60
Schulische Dienste	79'670.45	0.00	79'670.45
Obligatorische Schule, übriges	807'170.87	595'188.10	211'982.77
Leitung / Kommission	258'398.70	258'398.70	0.00
Spielgruppe	12'874.30	7'680.00	5'194.30
4 Gesundheit und Soziales	2'588'687.38	39'571.95	2'549'115.43
Gesundheitswesen	789'793.85	2'165.75	787'628.10
Soziales	1'798'893.53	37'406.20	1'761'487.33
5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft	1'697'550.90	792'117.25	905'433.65
Strassen und Wege	792'104.30	198'623.25	593'481.05
Öffentlicher Verkehr	242'478.55	15'900.00	226'578.55
Ver- und Entsorgung	381'196.20	366'209.65	14'986.55
Gewässer	29'557.05	0.00	29'557.05
Bau- und Raumplanung	180'706.80	95'930.00	84'776.80
Umwelt	26'752.70	17'016.00	9'736.70
Volkswirtschaft	44'216.80	22'858.55	21'358.25
Elektrizität	538.50	75'579.80	-75'041.30
6 Finanzen	1'283'517.83	8'421'965.55	-7'138'447.72
Steuern	33'718.61	3'953'932.76	-3'920'214.15
Finanzen	94'011.62	3'276'990.33	-3'182'978.71
Liegenschaften	1'155'787.60	1'191'042.46	-35'254.86
Ertragsüberschuss	12'058'312.29	12'653'564.94	-595'252.65

Erfolgsrechnung 2021 gestuft

Erfolgsrechnung	Budget 2021	Rechnung 2021
30 Personalaufwand	3'544'171.00	3'416'165.10
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'280'463.00	1'211'118.54
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	569'571.00	539'861.20
35 Einlagen in Fonds und SF	0.00	5'200.25
36 Transferaufwand	4'082'104.00	4'044'827.33
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen	2'913'749.10	2'783'863.66
Betrieblicher Aufwand	12'390'058.10	12'001'036.08
40 Fiskalertrag	3'400'550.00	3'929'732.76
41 Regalien und Konzessionen	93'600.00	94'140.80
42 Entgelte	678'876.00	791'660.44
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und SF	76'412.30	69'916.40
46 Transferertrag	4'798'176.00	4'865'939.55
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen und Umlagen	2'895'949.10	2'783'863.66
Betrieblicher Ertrag	11'943'563.40	12'535'253.61
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-446'494.70	534'217.53
34 Finanzaufwand	58'910.00	57'276.21
44 Finanzertrag	121'270.00	118'311.33
Finanzergebnis	62'360.00	61'035.12
Operatives Ergebnis	-384'134.70	595'252.65
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-384'134.70	595'252.65

Der Ausgleich der Spezialfinanzierung (SF) findet vor dem Abschluss statt. Die Ergebnisse sind folglich im Gesamtergebnis nicht enthalten und sind in der nachfolgenden Aufstellung ersichtlich.

Ergebnisse Spezialfinanzierungen (Verbuchung vor Abschluss)

Bereich	Rechnung 2021
Abwasserbeseitigung	-14'167.75
Abfallbeseitigung	-10'545.05
Fernwärmebetrieb	-32'942.55
Feuerwehr	-5'092.75

Investitionsrechnung 2021

	Ausgaben	Einnahmen
5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft		
Schulhaus-Bahnhof-Bühlstrasse		150'000.00
Gemeindestrasse Hasle-Heiligkreuz, 5. Etappe		20'000.00
Öffentliche Beleuchtung auf LED umrüsten		2'080.00
Obflüestrasse	270'735.20	100'000.00
Grabenbrücke Sanierung	5'117.65	
Div. Gebirgshilfefonds Güterstr./Sanierungsprojekte	59'926.00	8'916.85
Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung		151'690.60
6 Finanzen		
Schulhaus Biberen Fassadensanierung	955'926.95	252'084.10
Total	1'291'705.80	684'771.55
Netto-Investition		606'934.25

Die Strassensanierung der Obflüestrasse ist bis auf die Vermessungsarbeiten des Geometers abgeschlossen. Der beantragte Sonderkredit von Fr. 430'000.00 wird voraussichtlich nicht ausreichen. Per 31. Dezember 2021 waren noch Fr. 39'000.00 verfügbar. Die Mehrausgaben werden den gemeinderätlichen Kompetenzbereich mit grosser Wahrscheinlichkeit überschreiten. Bei der Sonderkreditabrechnung im Herbst 2022 wird der Gemeinderat bei den Stimmberechtigten einen Zusatzkredit beantragen müssen.

Die Fassadensanierung des Schulhauses Bibere verläuft planmässig. Die Hauptarbeiten sind abgeschlossen. Es ist geplant, den Sonderkredit im Herbst 2022 anlässlich der Gemeindeversammlung zur Genehmigung vorzulegen. Für die Sanierung der Obflüestrasse und auch für die Fassadensanierung des Schulhauses Bibere hat die Einwohnergemeinde erfreuliche Beiträge von rund Fr. 350'000.00 von der Patenschaft für Berggemeinden erhalten.

Gesamthaft leistete die Gemeinde Beiträge von Fr. 59'926.00 an zahlreiche Gebirgshilfeprojekte.

Investitionsrechnung nach zweistelliger Artengliederung

Investitionsrechnung	Budget 2021 ergänzt	Rechnung 2021
50 Sachanlagen	1'279'715.00	1'222'862.95
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0	8'916.85
52 Immaterielle Anlagen	0	0
54 Darlehen	0	0
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	0	0
56 Eigene Investitionsbeiträge	59'926.00	59'926.00
57 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0
Investitionsausgaben	1'339'641.00	1'291'705.80
60 Übertragung von Sachanlagen in Finanzvermögen	0	0
61 Rückerstattungen	0	-8'916.85
62 Übertragung immaterielle Anlagen in Finanzvermögen	0	0
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	-60'000	-675'854.70
64 Rückzahlung von Darlehen	0	0
65 Übertragung von Beteiligungen in Finanzvermögen	0	0
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	0	0
67 Durchlaufende Investitionsbeiträge	0	0
Investitionseinnahmen	-60'000.00	-684'771.55
Nettoinvestitionen	1'279'641.00	606'934.25

davon Spezialfinanzierungen

	Rechnung 2021
Investitionsausgaben	
Feuerwehr	0
Abwasserbeseitigung	0
Abfallbeseitigung	0
Fernwärmebetrieb	0
Total Investitionsausgaben	0
Investitionseinnahmen	
Feuerwehr	0
Abwasserbeseitigung	151'690.60
Abfallbeseitigung	0
Fernwärmebetrieb	0
Total Investitionseinnahmen	151'690.60

Ergänztes Budget Investitionsrechnung 2021

Herleitung nach Aufgabenbereichen

Investitionsrechnung	Budget festgesetzt	Kreditüberträge aus Vorjahr	Nachtragskredite	Kreditüberträge ins Folgejahr	Budget ergänzt
1 Politik und Verwaltung					
2 Sicherheit, Kultur und Gesellschaft					
3 Bildung					
4 Gesundheit und Soziales					
5 Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft	120'000.00	473'507.20	0.00	269'793.15	323'714.05
Schulhaus-Bahnhof-Bühl-Strasse	0.00	47'935.20			47'935.20
Obflüestrasse	0.00	309'572.00		38'836.80	270'735.20
Grabenbrücke, Sanierung	60'000.00			54'882.35	5'117.65
Div. Gebirgshilfefonds Güterstr./Sanierungsprojekte	70'000.00			10'074.00	59'926.00
Zufahrt Feldgüetli		50'000.00		50'000.00	0.00
Pickup Werkdienst	50'000.00			50'000.00	0.00
Gemeindekanalisation Underchile, Verlegung	0.00	66'000.00		66'000.00	0.00
Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung	-60'000.00				-60'000.00
6 Finanzen	1'150'000.00			194'073.05	955'926.95
Schulhaus Biberen Fassadensanierung	1'150'000.00			194'073.05	955'926.95
Saldo Globalbudget (alle Aufgabenbereiche)	1'270'000.00	473'507.20	0.00	463'866.20	1'279'641.00

Genehmigung Kreditübertragungen

1. Obflüestrasse	Fr.	38'836.80
2. Grabenbrücke	Fr.	54'882.35
3. div. Gebirgshilfeprojekte	Fr.	10'074.00
4. Zufahrt Feldgüetli	Fr.	50'000.00
5. Ersatz Pickup Werkdienst	Fr.	50'000.00
6. Gemeindekanalisation Underchile, Verlegung	Fr.	66'000.00
7. Schulhaus Biberen, Fassadensanierung	Fr.	194'073.05

Investitionsrechnung mit Kontrolle über Sonderkredite Jahr 2021

Bezeichnung								
Bemerkung								
		Rechnung 2021		ergänzttes Budget 2021		Sonderkreditkontrolle		
Beschluss/ Datum	Bruttosonder kredit	beansprucht bis 31.12.20	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Beansprucht bis 31.12.21	Verfügbar ab 01.01.22
Raumplanung, Verkehr, Umwelt und Volkswirtschaft								
Schulhaus-Bahnhof-Bühlstrasse								
Projekt abgeschlossen								
30.05.2018	750'000.00	702'064.80		150'000.00	47'935.20		702'064.80	
Gemeindestrasse Hasle-Heiligkreuz, 5. Etappe								
laufendes Projekt								
31.05.2017	560'000.00	507'319.15		20'000.00	0.00		507'319.15	52'680.85
Öffentliche Beleuchtung auf LED umrüsten								
Beitrag Biosphäre								
22.11.2019		58'918.70		2'080.00	0.00			
Obflüestrasse								
Kreditübertrag ins Folgejahr								
22.11.2019	430'000.00	120'428.00	270'735.20	100'000.00	270'735.20		391'163.20	38'836.80
Grabenbrücke Sanierung								
Kreditübertrag ins Folgejahr								
26.11.2021/ 20.11.2020		0.00	5'117.65		5'117.65			
Gemeindekanalisation Underchile, Verlegung								
Realisierung 2022								
22.11.2019		0.00				0.00		
Pickup Werkdienst Ersatz								
Realisierung 2022								
20.11.2020		0.00				0.00		
Div. Güterstrassensanierung Gebirgshilfefonds								
Kreditübertrag ins Folgejahr								
20.11.2020		0.00	59'926.00	8'916.85	59'926.00			
Zufahrt Feldgütli								
Realisierung 2022 oder später								
22.11.2019		0.00				0.00		
Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung								
Einnahmen								
20.11.2020		0.00		151'690.60		60'000.00		

Bezeichnung								
Bemerkung								
		Rechnung 2021		ergänzt. Budget 2021		Sonderkreditkontrolle		
Beschluss/ Datum	Bruttosonder kredit	beansprucht bis 31.12.20	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Beansprucht bis 31.12.21	Verfügbar ab 01.01.22
Finanzen								
Schulhaus Biberen, Fassadensanierung								
Kreditübertrag ins Folgejahr								
20.11.2020	1'150'000.00	0.00	955'926.95	252'084.10	955'926.95		955'926.95	194'073.05
Parkplatz Dorf 11								
Projekt abgeschlossen								
30.05.2018		40'000.00						
Total Ausgaben / Einnahmen								
			1'291'705.80	684'771.55	1'339'641.00	60'000.00		
Mehrausgaben / Mehreinnahmen								
				606'934.25		1'279'641.00		
Passivierung der Einnahmen			684'771.55		60'000.00			
Aktivierung der Ausgaben				1'291'705.80		1'339'641.00		

Bilanz per 31. Dezember 2021

Kontobezeichnung	01.01.2021	Zu-/Abnahme	31.12.2021
AKTIVEN	24'682'954.67	-3'701'412.50	20'981'542.17
Umlaufvermögen	10'022'310.32	-3'687'655.75	6'334'654.57
Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	8'235'063.37	-3'377'783.37	4'857'280.00
Kasse	3'910.35	311.85	4'222.20
Post	5'425'934.51	-4'163'525.35	1'262'409.16
Bank	2'804'198.51	786'195.13	3'590'393.64
Übrige flüssige Mittel	1'020.00	-765.00	255.00
Forderungen	1'451'035.00	-63'229.93	1'387'805.07
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	117'271.00	36'754.60	154'025.60
Kontokorrente mit Dritten	13'014.30	-2'174.54	10'839.76
Steuerforderungen	1'308'419.95	-96'345.04	1'212'074.91
Übrige Forderungen	12'329.75	-1'464.95	10'864.80
Aktive Rechnungsabgrenzungen	336'211.95	-246'642.45	89'569.50
Personalaufwand	4'892.70	-1'868.05	3'024.65
Sach- und übriger Betriebsaufwand	28'000.00	2'480.50	30'480.50
Transfers der Erfolgsrechnung	27'775.70	-9'160.70	18'615.00
Finanzaufwand / Finanzertrag	5'360.00	-2'680.00	2'680.00
Übriger betrieblicher Ertrag	29'363.55	5'405.80	34'769.35
Investitionsrechnung	240'820.00	-240'820.00	0.00
Anlagevermögen	14'660'644.35	-13'756.75	14'646'887.60
Finanzvermögen Anlagevermögen	1'878'540.30	-5'586.65	1'872'953.65
Finanzanlagen	31'832.00	-5'586.65	26'245.35
Aktien und Anteilscheine	606.00	0.00	606.00
Langfristige Forderungen	31'226.00	-5'586.65	25'639.35
Sachanlagen Finanzvermögen	1'846'708.30	0.00	1'846'708.30
Grundstücke	132'361.00	0.00	132'361.00
Gebäude	1'714'347.30	0.00	1'714'347.30
Verwaltungsvermögen	12'782'104.05	-8'170.10	12'773'933.95
Sachanlagen Verwaltungsvermögen	11'048'330.05	16'063.90	11'064'393.95
Grundstücke Verwaltungsvermögen	379'025.00	0.00	379'025.00
Strassen / Verkehrswege	2'527'646.00	206'607.00	2'734'253.00
Wasserbau	515'451.00	-15'037.00	500'414.00
Übrige Tiefbauten	848'360.00	-178'675.00	669'685.00
Hochbauten	5'922'501.00	-285'604.00	5'636'897.00
Mobilien	251'715.00	-88'858.00	162'857.00
Anlagen im Bau	603'632.05	377'630.90	981'262.95
Immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00
Übrige immaterielle Anlagen	0.00	0.00	0.00

Beteiligungen	2.00	0.00	2.00
Beteiligungen an öffentl. Unternehmungen	1.00	0.00	1.00
Beteiligungen an privaten Organisationen ohne Erwerbszweck	1.00	0.00	1.00
Investitionsbeiträge	1'733'772.00	-24'234.00	1'709'538.00
Investitionsbeiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'733'772.00	-24'234.00	1'709'538.00
PASSIVEN	24'682'954.67	-3'701'412.50	20'981'542.17
Fremdkapital	16'903'609.06	-4'238'267.30	12'665'341.76
Kurzfristiges Fremdkapital	3'512'520.56	43'051.00	3'555'571.56
Laufende Verbindlichkeiten	3'246'569.36	44'850.75	3'291'420.11
Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	1'228'787.80	224'991.10	1'453'778.90
Kontokorrente mit Dritten	1'172'031.97	-335'286.11	836'745.86
Steuern	753'453.49	220'767.76	974'221.25
Interne Kontokorrente	0.00	0.00	0.00
Depotgelder und Kautionen	88'793.10	-66'300.00	22'493.10
Übrige laufende Verpflichtungen	3'503.00	678.00	4'181.00
Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	91'000.00	-16'000.00	75'000.00
Kurzfristiger Anteil langfristiger Verbindlichkeiten	91'000.00	-16'000.00	75'000.00
Passive Rechnungsabgrenzungen	174'951.20	-12'508.40	162'442.80
Personalaufwand	71'008.95	21'638.85	49'370.10
Sach- und übriger Betriebsaufwand	12'210.05	27'484.62	39'694.67
Transfers der Erfolgsrechnung	61'427.60	-25'353.02	36'074.58
Finanzaufwand / Finanzertrag	5'930.00	0.00	5'930.00
Übriger betrieblicher Ertrag	24'374.60	6'998.85	31'373.45
Kurzfristige Rückstellungen	0.00	26'708.65	26'708.65
Kurzfristige Rückstellungen für Prozesse	0.00	26'708.65	26'708.65
Langfristiges Fremdkapital	13'391'088.50	-4'281'318.30	9'109'770.20
Langfristige Finanzverbindlichkeiten	13'340'000.00	-4'275'000.00	9'065'000.00
Darlehen	13'340'000.00	-4'275'000.00	9'065'000.00
Verbindlichkeiten ggü. SF und Fonds im FK	51'088.50	-6'318.30	44'770.20
Verbindlichkeiten ggü. Fonds im FK	51'088.50	-6'318.30	44'770.20
Eigenkapital	7'779'345.61	536'854.80	8'316'200.41
Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) ggü. SF	3'311'022.76	-62'748.10	3'248'274.66
Spezialfinanzierungen im EK	3'311'022.76	-62'748.10	3'248'274.66
Fonds	42'700.85	4'350.25	47'051.10
Fonds	0.00	4'880.00	4'880.00
Legate und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeiten im EK	42'700.85	-529.75	42'171.10
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	4'425'622.00	+595'252.65	5'020'874.65
Jahresergebnis	1'124'804.29	-529'551.64	595'252.65
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	3'300'817.71	1'124'804.29	4'425'622.00

Geldflussrechnung

	Budget 2021 ergänzt	Rechnung 2021
Betriebliche Tätigkeit		
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	-384'134.70	595'252.65
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	643'007.00	615'104.35
Abnahme Forderungen		61'055.39
Abnahme Aktive Rechnungsabgrenzung		5'822.45
Zunahme Laufende Verbindlichkeiten		380'136.86
Abnahme Passive Rechnungsabgrenzungen		-12'508.40
Bildung / Auflösung Rückstellungen der ER		26'708.65
Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierung FK / EK	-76'412.30	-64'716.15
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	182'460.00	1'606'855.80
Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen		
Investitionsausgaben Verwaltungsvermögen	-1'339'641.00	-1'291'705.80
Investitionseinnahmen Verwaltungsvermögen	60'000.00	684'771.55
Saldo der Investitionsrechnung (Nettoinvestitionen)	-1'279'641.00	-606'934.25
Abnahme Aktive Rechnungsabgrenzungen IR		240'820.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins VV	-1'279'641.00	-366'114.25
Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen		
Abnahme Finanzanlagen FV		5'586.65
Geldfluss aus Anlagetätigkeit in Finanzvermögen		5'586.65
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins VV	-1'279'641.00	-366'114.25
Geldfluss aus Anlagetätigkeit ins Finanzvermögen		5'586.65
Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit	-1'279'641.00	-360'527.60
Finanzierungstätigkeit		
Abnahme Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten		-16'000.00
Abnahme Langfristige Finanzverbindlichkeiten		-4'275'000.00
Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentguthaben)		2'174.54
Abnahme Kontokorrente mit Dritten (Kontokorrentschulden)		-335'286.11
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	0.00	-4'624'111.57
Geldfluss aus betrieblicher Tätigkeit (Cashflow)	182'460.00	1'606'855.80
Geldfluss aus Investitions- und Anlagetätigkeit	-1'279'641.00	-360'527.60
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		-4'624'111.57
Veränderungen Flüssige Mittel (=Fonds Geld)	-1'097'181.00	-3'377'783.37
Kontrollrechnung		
Stand flüssige Mittel per 31.12.		4'857'280.00
Stand flüssige Mittel per 1.1.		8'235'063.37
Abnahme Flüssige Mittel		3'377'783.37

Aufgabenbereiche - Leistungsaufträge

1 Politik und Verwaltung

* Beschluss

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Politik und Verwaltung umfasst die Leistungsgruppen

- Gemeindeversammlung
- Gemeinderat
- Gemeindeverwaltung

Der Bereich Politik und Verwaltung führt und leitet die Organe und die Verwaltung, ist Repräsentant der Gemeinde und ist die erste Informations- und Anlaufstelle für die Bevölkerung und stellt die Abläufe und die Infrastruktur zur Ausübung der Volksrechte sicher. Er garantiert eine rechtmässige Durchführung von Gemeindeversammlungen sowie Wahlen und Abstimmungen.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Bieten einer bürgernahen und professionellen Gemeindeverwaltung
- Anbieten von zeitgemässen Führungsstrukturen für Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter
- Pflegen und überprüfen der Zusammenarbeit mit den Nachbargemeinden
- Überarbeiten und anpassen von Reglementen

Lagebeurteilung

Um die Gemeindeverwaltung weiter professionell zu führen, werden die Aufgabenzuteilungen und Verwaltungsabläufe innerhalb der Verwaltung fortlaufend überprüft.

Die Gemeindestrategie und das Legislaturprogramm bilden eine gute Grundlage für die strategische Führung der Gemeinde. Die Bevölkerung wird regelmässig offen und transparent informiert.

Umsetzung Legislaturprogramm

Die Übersicht der Hasler Risiken und deren Behandlung ist verfeinert worden. Die Risikoanalyse ist für Hasle erarbeitet und mit den vorhandenen Schlüsselprozessen verknüpft worden. Die gemeinderätliche Verabschiedung wird anfangs des Jahres 2022 erfolgen.

Das Behördentreffen mit Entlebuch sowie auch mit Romoos und Doppleschwand fanden statt. Gesamthaft wurden sechs Medienmitteilungen im Entlebucher Anzeiger publiziert.

Im vergangenen Jahr sind keine Reglemente angepasst worden.

Chancen- / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Laufende Informationen der Bevölkerung	Bevölkerung ist informiert und kann Entscheide mittragen	hoch	Regelmässige Berichterstattung in den regionalen Medien

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	ER/IR	Status / Zeitraum	B 2020	R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024
Ersatz EDV-Anlage	IR	Ende 2020	71	70					

Messgrössen

	Art	Zielgrösse	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Entwicklung Einwohnerzahl	Anzahl	> 1'800	1'760	1'759	1'751	1'744		
Medienmitteilung	Anzahl	> 8	8	7	6	6		
Besetzung Ausbildungsplätze	Prozent	100	100	100	100	100		
Fluktuation Mitarbeiter	Wechsel	max. 1	1	2	0	0		

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2020	B 2021	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Saldo Globalbudget		514	526	*453	548	555	536	568
Total	Aufwand	1'441	1'469	1'357	1'521	1'528	1'536	1'546
	Ertrag	927	943	904	973	973	973	978
Leistungsgruppen								
Gemeindeversammlung	Aufwand	43	50	41	57			
	Ertrag	0	0	0	0			
	Saldo	43	50	41	57			
Gemeinderat	Aufwand	506	516	490	526			
	Ertrag	282	290	277	291			
	Saldo	224	226	213	235			
Gemeindeverwaltung	Aufwand	891	903	825	937			
	Ertrag	644	654	627	682			
	Saldo	247	249	198	255			
Investitionsrechnung		R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben		70	0	0*	0	0	0	0
Einnahmen		0	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen		70	0	0	0	0	0	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Politik und Verwaltung

Das Ergebnis des Globalbudgets Politik und Verwaltung schliesst Fr. 72'866.00 unter der Budgetvorgabe ab. Die Leistungsgruppe Gemeindeversammlung beinhaltet unter anderem den Botschaftsdruck der beiden Gemeindeversammlungen und das Honorar der externen Revisionsstelle. In den Leistungsgruppen Gemeinderat und Gemeindeverwaltung stellen die Besoldungskosten die grössten Aufwendungen dar. Weiter fallen auch die Büromaterial- und Informatikosten in diesen Bereich. Durch Auflösung von Ferienguthaben (TP) kam es zu einem tieferen Aufwand bei der Gemeindeverwaltung. Die effektiven Lohnkosten entsprechen jedoch dem Budget. Generell fielen die Aufwendungen an allen Leistungsgruppen tiefer aus.

Im Bereich Politik und Verwaltung wurden im Jahr 2021 keine Investitionen getätigt.

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft umfasst die Leistungsgruppen

- Sicherheit und Recht
- Kultur und Sport
- Wirtschaft und Gesellschaft
- Friedhofwesen

Der Bereich koordiniert die Sicherheitsorgane mit kommunaler Beteiligung (Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Feuerwehr) und stellt die militärischen Anforderungen für das Schiesswesen und die kommunale Rechtsetzung sicher. Zudem werden die Vereine als Träger eines vielfältigen kulturellen Lebens und der sportlichen Betätigung unterstützt. Die Wirtschaft und Gesellschaft wird im Rahmen der Möglichkeiten gefördert und unterstützt. Der Friedhof ist gemäss dem Friedhofreglement zu verwalten und zu unterhalten.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Überwachen der Umsetzung der Fusion der Feuerwehr Entlebuch-Hasle
- Unterstützen von touristischen Projekten von Hasle-Heiligkreuz Tourismus und der UNESCO Biosphäre Entlebuch
- Anbieten von bedürfnisgerechter Infrastruktur für Sport, Kultur, Jugend und Gesellschaft
- Stärken des Wallfahrts- und Kraftortes Heiligkreuz für Erholung und Sport

Lagebeurteilung

Die vielfältigen Aufgaben im Bereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft sind herausfordernd, können aber dank guter Organisation und klaren Strukturen erfolgreich umgesetzt werden. Hasle weist ein vielseitiges kulturelles Angebot auf. Die intakte Dorfgemeinschaft und das vielseitige Vereinsleben sollen im Rahmen der Möglichkeiten gefördert und unterstützt werden.

Umsetzung Legislaturprogramm

Per 1. Januar 2021 wurden die Betreibungsämter der Biosphären-Gemeinden zum regionalen Betreibungsamt Entlebuch fusioniert. Die Fusion ist gut angelaufen. Die Kosteneinsparungen der Gemeinde Hasle sind im erwarteten Rahmen eingetroffen.

Die fusionierte Feuerwehr funktioniert gut. Im Jahr 2021 war ein kleiner Zuschuss in die Spezialfinanzierung der Gemeinde Hasle nötig, weil die Feuerwehr viele Einsätze leistete.

Die Begegnungsplätze werden unterhalten und wenn nötig saniert. Ausbauten sind zurzeit keine geplant.

Auf eine Verschiebung des Gemeinschaftsgrabes wird verzichtet. Es bleibt bestehen, bis die Grabruhen abgelaufen sind. Auf der gegenüberliegenden Seite der Kirche soll ein neues Gemeinschaftsgrab entstehen. Die Planungen laufen.

Chancen- / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Zusammenschluss mit Feuerwehr Entlebuch	Dienstleitungen zu tieferen Kosten / besserer Qualität erbringen	mittel	Gespräche mit Kader der Feuerwehr und Gemeinde Entlebuch pflegen
Chance: Touristische Projekte von Hasle-Heiligkreuz Tourismus unterstützen	Attraktivität der Gemeinde steigern, grössere Frequenz für Gastro- und Gewerbebetriebe	mittel	Hasle-Heiligkreuz Tourismus unterstützen

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	ER/IR	Status / Zeitraum	B 2020	R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024
Neuerschliessung Emmenferweg Gebiet Zingen	IR	Start 2023		0				100	
Sanierung Entlebucherhaus Anteil Gemeinde Hasle	IR	Ende 2020	39	37					
Neugestaltung Gemeinschaftsgrab	IR	Start 2022		0			25		

Messgrößen

	Art	Zielgrösse	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Feuerwehreingeteilte	Anzahl	105	105	104	106	100		

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung

		R 2020	B 2021	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Saldo Globalbudget		436	507	*445	542	514	491	489
Total	Aufwand	649	619	569	657	618	595	593
	Ertrag	213	112	124	115	104	104	104

Leistungsgruppen

Sicherheit und Recht	Aufwand	196	199	197	228			
	Ertrag	203	95	108	102			
	Saldo	93	104	89	126			
Kulturförderung und Sport	Aufwand	265	369	321	377			
	Ertrag	2	3	2	0			
	Saldo	263	366	319	377			
Wirtschaft und Gesellschaft	Aufwand	46	9	9	9			
	Ertrag	2	1	1	1			
	Saldo	44	8	8	8			
Friedhofwesen	Aufwand	42	41	41	42			
	Ertrag	6	13	12	12			
	Saldo	36	28	29	30			

Investitionsrechnung

	R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben	37	0	*0	25	100	0	0
Einnahmen	0	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen	37	0	0	25	100	0	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft

Im Aufgabenbereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft konnten die Budgetvorgaben eingehalten werden. In der Spezialfinanzierung Feuerwehr fielen die Steuererträge höher als budgetiert aus. Im Jahr 2021 leistete die Feuerwehr Entlebuch-Hasle viele Einsätze, weshalb die Budgetvorgaben nicht erreicht wurden. Die finanzielle Entwicklung dieser Spezialfinanzierung verläuft seit der Fusion der beiden Wehren positiv.

Coronabedingt fanden diverse Veranstaltungen wie der Neuzuzügeranlass nicht statt. Der erforderliche Holzschlag am Emmenuferweg wurde durch den Werkdienst ausgeführt. Die Kosten konnten dadurch optimiert werden.

Im Bereich Sicherheit, Kultur und Gesellschaft wurden keine Investitionen getätigt.

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Bildung umfasst die Leistungsgruppen

- Kindergarten
- Primarschule
- Sekundarstufe 1
- Musikschule
- Schulische Dienste
- Obligatorische Schule, übriges
- Leitung / Kommission

Weitere Leistungen nutzt die Schule Hasle ausserhalb der Gemeinde

- Schuldienst Region Entlebuch, Schüpfheim
- Kantonsschule Schüpfheim mit Kurzzeitgymnasium und Gymnasium PLUS
- Separative Sonderschulen in den Kantonalen Einrichtungen

Gemäss Volksschulbildungsgesetz vermittelt die Volksschule den Lernenden Grundwissen, Grundfertigkeiten und Grundhaltungen und fördert die Entwicklung vielseitiger Interessen.

Die Volksschule nimmt ergänzend zu Familie und Erziehungsberechtigten auf partnerschaftliche Weise den gemeinsamen Erziehungsauftrag wahr und berücksichtigt dabei die gesellschaftlichen Einflüsse. Die Schulgesundheit wird im Rahmen des Gesundheitsgesetzes sichergestellt.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Umsetzen der kantonalen Vorgaben zur Einführung Lehrplan 21
- Begleiten und unterstützen der Kinder und Jugendlichen auf ihrem Weg der Entwicklung zu selbstbewussten und verantwortungsvollen Menschen
- Sichern der Qualität an offener und überschaubarer Schule mit neuzeitlicher Bildung
- Anbieten von familienfreundlichen Strukturen
- Fördern der Sicherheit auf den Schulwegen

Lagebeurteilung

Die Volksschule Hasle ist gut positioniert, was durch interne und externe Evaluationen bestätigt wird. Die kantonalen Vorgaben werden umgesetzt und laufend überprüft. Der Schulraumplanung ist laufend Beachtung zu schenken.

Umsetzung Legislaturprogramm

Seit dem Schuljahr 2021/22 werden alle Schülerinnen und Schüler nach dem Lehrplan 21 unterrichtet.

Die Spielgruppe konnte auf das neue Schuljahr erfolgreich in die Bildung integriert werden.

Am 8. September 2021 durfte die Schule Hasle das Label «Partizipation der Lernenden» von der Dienststelle für Volksschulbildung entgegennehmen.

Chancen- / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: kleine und grosse Jahrgänge	Viele kleine Abteilungen mit hohen Mehrkosten	mittel	Altersübergreifende Klassen
Risiko: Schülerzahlen bei Schuleintritt sind nicht vorhersehbar (Geburten, Zu-/Wegzüge)	Kindergarten in einer oder zwei Abteilungen führen	mittel	Flexibilität bei Personalanstellungen und finanziellen Mitteln

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	ER/IR	Status / Zeitraum	B 2020	R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024
Hardware, Anschaffung Beamer, Leinwände, Convertibles (Tablets)	ER	Start 2019	55	51	33	51	29	24	21

Messgrössen (Stichtag Schülerzahlen: 1. September)

	Art	Zielgrösse	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Schülerzahlen KG	Anzahl	>27	27	21	28	26		
Schülerzahlen PS	Anzahl	>100	97	106	98	102		
Schülerzahlen ISS	Anzahl	>50	55	49	45	45		
Klassen	Anzahl	11	11	10	11	11		

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2020	B 2021	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Saldo Globalbudget		1'894	2'307	*2'190	2'298	2'267	2'222	2'185
Total	Aufwand	4'260	4'654	4'561	4'811	4'783	4'738	4'713
	Ertrag	2'366	2'347	2'370	2'513	2'516	2'516	2'528
Leistungsgruppen								
Kindergarten	Aufwand	299	371	355	383			
	Ertrag	137	177	180	190			
	Saldo	162	194	175	193			
Primarschule	Aufwand	1'586	1'705	1'699	1'810			
	Ertrag	825	760	744	786			
	Saldo	761	945	955	1'024			
Sekundarstufe I	Aufwand	1'062	1'173	1'134	1'176			
	Ertrag	517	476	483	529			
	Saldo	545	697	651	647			
Musikschule	Aufwand	215	236	213	210			
	Ertrag	96	104	101	90			
	Saldo	119	132	112	120			
Schulische Dienste	Aufwand	78	77	79	79			
	Ertrag	0	0	0	0			
	Saldo	78	77	79	79			
Obligatorische Schule, übriges	Aufwand	762	814	807	840			
	Ertrag	535	554	595	618			
	Saldo	227	260	212	222			
Leitung / Kommission	Aufwand	256	270	258	283			
	Ertrag	256	270	258	283			
	Saldo	0	0	0	0			
Spielgruppe	Aufwand		10	12	30			
	Ertrag		7	7	18			
	Saldo		3	5	12			
Investitionsrechnung								
		R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben		0	0	*0	0	0	0	80
Einnahmen		0	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen		0	0	0	0	0	0	80

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Bildung

Die Budgetvorgaben im Bereich Bildung konnten zusammenfassend erfüllt werden. Die Besoldungskosten fielen gegenüber dem Jahr 2020 höher aus. Zudem sind die internen Umlagen durch höhere Abschreibungen und Unterhaltsarbeiten gestiegen. Seit August 2021 wird die Spielgruppe im Bereich Bildung geführt und erscheint somit erstmalig in der Gemeinderechnung.

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales umfasst die Leistungsgruppen

- Gesundheitswesen
- Soziales

Der Bereich Gesundheit und Soziales organisiert ein zeitgemässes Angebot im Bereich der ambulanten und stationären Langzeitversorgung sowie im Suchtbereich.

Er koordiniert und beaufsichtigt die Leistungen der ausgelagerten Einheiten in den Bereichen Kindes- und Erwachsenenschutz, Sozialberatung sowie Alimentenwesen. Er bearbeitet die Anliegen der verschiedenen Altersgruppen im Rahmen von Jugend-, Familien- und Altersfragen. Er trägt die Gemeindeanteile im Bereich der Verbundaufgabe „Sozialversicherung“ und organisiert die gesetzliche und persönliche Fürsorge.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Erhalten der lokalen und regionalen ärztlichen Grundversorgung
- Unterstützen der Pflege- und Betreuungsangebote
- Fördern der präventiven Massnahmen für Kinder und Jugendliche
- Umsetzen der Ziele aus dem Altersleitbild.

Lagebeurteilung

Die ausgelagerten Einheiten funktionieren gut. Die Gesundheitsversorgung und die Sozialfürsorge sind gewährleistet. Personen in schwierigen Lebenslagen müssen aktiv zu Problemlösung beitragen.

Umsetzung Legislaturprogramm

Durch die Mitgliedschaft in der Verbandsleitung des Gemeindeverbands SoBZ/KESB wird ein intensiver und reger Austausch gepflegt.

Die laufenden Fälle des Sozialhilfebereichs werden gemäss gesetzlichen Vorgaben umgesetzt.

Der Erhalt der regionalen ärztlichen Grundversorgung ist sehr herausfordernd. Der Ärztemangel ist auch in unserer Region zu spüren. Ein geeigneter Hausarzt für Hasle zu finden ist sehr schwierig. Es laufen verschiedene Abklärungen und Gespräche. Die Ausschreibung der Räumlichkeiten der Arztpraxis brachte nicht den erhofften Erfolg.

Chancen- / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Wohnen mit Dienstleistungen anbieten	Förderung behindertengerechter Bau von Wohnungen	mittel	Ergebnis aus Bedürfnisabklärung umsetzen
Risiko: steigende Sozialkosten	Hohe Mehrausgaben	hoch	Alle Sozialhilfedossiers werden kritisch überprüft

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

ER/IR	Status / Zeitraum	B 2020	R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024
Keine Massnahmen und Projekte								

Messgrössen

Art	Zielgrösse	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Fälle Sozialhilfe	Anzahl < 5	5	5	4	6		
Fälle Bevorschussung Alimenten	Anzahl < 2	1	0	0	0		

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2020	B 2021	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Saldo Globalbudget		2'298	2'579	*2'549	2'614	2'635	2'645	2'668
Total	Aufwand	2'351	2'600	2'588	2'625	2'646	2'656	2'679
	Ertrag	53	21	39	11	11	11	11
Leistungsgruppen		R 2020	B 2021	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Gesundheitswesen	Aufwand	765	800	789	797			
	Ertrag	0	0	2	0			
	Saldo	765	800	787	797			
Soziales	Aufwand	1'586	1'800	1'798	1'828			
	Ertrag	52	21	37	11			
	Saldo	1'534	1'779	1'761	1'817			
Investitionsrechnung		R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben		0	0	*0	0	0	0	0
Einnahmen		0	0	0	0	0	0	0
Nettoinvestitionen		0	0	0	0	0	0	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales

Der Nettoaufwand im Aufgabenbereich Gesundheit und Soziales fiel leicht tiefer als budgetiert aus. Die Kosten der Pflegefinanzierung sowie der Ergänzungsleistung sind gegenüber dem Vorjahr um rund Fr. 80'000.00 gestiegen. Weiter sind die Beiträge an die Spitexorganisation im Vergleich zum Jahr 2020 um Fr. 17'000.00 angestiegen. Die Kosten im Bereich der wirtschaftlichen Sozialhilfe fielen geringfügig tiefer als budgetiert aus. Die Entschädigungen an den Mehrzweckverband SoBZ/KESB fielen im Vergleich zum Vorjahr und Budget tiefer aus (weniger Mandatsführungen).

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft umfasst die Leistungsgruppen

- Strassen und Wege
- Öffentlicher Verkehr
- Ver- und Entsorgung
- Gewässer
- Bau- und Raumplanung
- Umwelt
- Volkswirtschaft
- Elektrizität

Dieser Bereich gewährleistet die Funktions- und Leistungsfähigkeit der kommunalen Strassen und Wege, der Fließgewässer sowie einer umweltfreundlichen Ver- und Entsorgungsinfrastruktur.

Die raumrelevante Entwicklung richtet sich auf den Grundlagen der Gemeindestrategie aus und sorgt für einen effizienten Vollzug der Baugesetzgebung. Das Gewerbe und die Wirtschaft werden im Rahmen der Möglichkeiten unterstützt. Als Energiestadt fördert die Gemeinde erneuerbare Energien und setzt auf eine effiziente Nutzung der Ressourcen.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Gewährleisten der Mobilität durch ein sicheres Strassennetz und den öffentlichen Verkehr
- Sanieren von Güter- und Gemeindestrassen gemäss Finanzplan der Gemeinde
- Betreiben einer umweltfreundlichen Ver- und Entsorgung
- Sicherstellen von Raum und Entwicklung von bestehenden und neuen Gewerbe- und Industriebetrieben.

Lagebeurteilung

Der kantonale und regionale Richtplan, zusammen mit der Bau- und Zonenplanung der Gemeinde Hasle, bilden die Leitplanken unserer räumlichen Entwicklung. Die Einhaltung und Umsetzung dieser Vorgaben sind eine Daueraufgabe und eine Herausforderung für die Zukunft bei der räumlichen Entwicklung.

Das Strassenwesen der Gemeinde Hasle ist in einem guten Zustand. Dieser Zustand soll mit einer nachhaltigen Planung auch in Zukunft erhalten werden. Energiesparmassnahmen und die Installation von Photovoltaikanlagen an gemeindeeigenen Immobilien sollen geprüft und wenn sinnvoll umgesetzt werden.

Umsetzung Legislaturprogramm

Die Hauptarbeiten der Sanierung des Schulhaustrakts Biberen wurde im Jahr 2021 umgesetzt.

Die Strassensanierungen werden nach Absprache mit den Strassengenossenschaften, dem lawa sowie gemäss vorhandenem Budget realisiert.

Der grösste Teil der öffentlichen Beleuchtung wurde auf die LED-Technologie umgerüstet. Die letzte Etappe der Umrüstung wird 2022 angegangen. Bereits im Jahr 2021 konnten Stromkosten eingespart werden.

In Zusammenarbeit mit der Denkmalpflege des Kantons Luzern wurden die Sanierung der Grabenbrücke (Tragkonstruktionen und Schindeldach) geplant.

Die Bestandsaufnahmen im Kanalisationsbereich sowie die daraus resultierenden Sanierungsmassnahmen werden gemäss GEP umgesetzt.

Die 3. Projektdauer der ökologischen Vernetzung (2019–2026) wurde genehmigt und findet sich dementsprechend zurzeit in der Umsetzungsphase.

Chancen- / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Risiko: Unterhalt des Strassen- und Leitungsnetzes vernachlässigen	Aufgestaute Investitionen könnten zu grossen Kostenschüben führen	Klein	Periodische Unterhaltsarbeiten in der Mehrjahres- und Budgetplanung vorsehen
Chance: Nutzung erneuerbare Energien	Kostengünstige sowie umweltfreundliche Stromversorgung	Mittel	Energie vor Ort produzieren (Photovoltaik)

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	ER/IR	Status / Zeitraum	B 2020 ergänzt	R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024
Div. Gebirgshilfefonds Güterstrassen- Sanierungsprojekte	IR	laufend	60	34	60	51	15	60	60
Gemeindebeiträge Güterstrassen	IR	laufend		37		0		50	50
Sanierung Grabenbrücke	IR	Start 2021			5	5	40 -40		
Anschlussgebühren Abwasserbeseitigung/ARA	IR	laufend	-80	-64	-60	-152	-60	-60	-60
Schulhaus, Bühl- und Bahnhofstrasse inkl. Parkplatz Post	IR	Start 2019	5	5	48	-150			
Neubau Stillaubbrücke, Anteil Gemeinde Hasle	IR	Ende 2020		-96					
Gemeindekanalisation Gebiet Underchile, Verlegung	IR	Start 2020				0			
Umrüstung öffentliche Beleuchtung LED Technologie	IR	Start 2020	60	39		-2	50		
Gemeindestrasse Obflüe	IR	Start 2020	120	114	271	171			
Zufahrt Feldgütli	IR	Start 2020				0			
Ersatz Pickup	IR	Start 2021				0			
ARA Talschaft Entlebuch	IR	Start 2020	63						
Gemeindestrasse Heiligkreuz bis Skilifthaus; Haldenstrasse	IR	Start 2022				0	250		
Gesamtortsplanungsrevision	IR	Start 2023				0	170		
Ersatz Kommunalfahrzeug	IR	Start 2024				0			100
Allgemeine Strassensanierung	IR	Start 2024				0			200
Gemeindestrasse Hasle- Heiligkreuz 5. Etappe	IR	laufend				-20			

Messgrössen

	Art	Zielgrösse	2018	2019	2020	2021	2022	2023
Kosten Abwasser exkl. MwSt.	Fr./m3	< 2.60	2.50	2.50	2.50	2.50		
Kosten Kehrichtgrundgebühr	Fr.	< 65.00	65.00	65.00	65.00	65.00		

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2020	B 2021	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
		Saldo Globalbudget		971	1'052	*905	1'896	1'219
Total	Aufwand	1'712	1'807	1'697	1'039	1'924	1'925	1'957
	Ertrag	741	755	792	857	705	706	707
Leistungsgruppen								
Strassen und Wege	Aufwand	759	860	792	833			
	Ertrag	201	204	199	195			
	Saldo	558	656	593	638			
Öffentlicher Verkehr	Aufwand	243	247	242	247			
	Ertrag	21	26	16	22			
	Saldo	222	221	226	225			
Ver- und Entsorgung	Aufwand	380	384	381	498			
	Ertrag	363	353	366	483			
	Saldo	17	31	15	15			
Gewässer	Aufwand	36	29	30	34			
	Ertrag	0	0	0	0			
	Saldo	36	29	30	34			
Bau- und Raumplanung	Aufwand	197	207	180	185			
	Ertrag	61	61	96	51			
	Saldo	136	146	84	134			
Umwelt	Aufwand	28	31	26	32			
	Ertrag	17	15	17	16			
	Saldo	11	16	9	16			
Volkswirtschaft	Aufwand	65	51	44	66			
	Ertrag	20	22	23	21			
	Saldo	45	29	21	45			
Elektrizität	Aufwand	0	0	0	1			
	Ertrag	55	75	75	69			
	Saldo	55	75	75	68			
Investitionsrechnung								
		R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben		278	384	*335	525	120	410	310
Einnahmen		208	60	432	100	60	60	60
Nettoinvestitionen		70	324	-96	425	60	350	250

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft

Der Aufgabenbereich Raumplanung, Verkehr, Umwelt, Energie und Volkswirtschaft konnte unter dem Globalbudget abgeschlossen werden. Durch die Schadenbehebung bei Leitplanken sowie der Strassenmarkierung der Obflüestrasse fielen nicht budgetierte Kosten an. Da die Sanierung der Obflüestrasse noch nicht abgeschlossen ist, fallen die Abschreibungen tiefer aus. Infolge des höheren Streusalzbedarfs stiegen die Aufwendungen für den Winterdienst im Jahr 2021. Die Kosten für den öffentlichen Verkehr bewegen sich im Vergleich zum Budget und Vorjahr. Aufgrund der regen Bautätigkeit fielen höhere Baubewilligungsgebühren an. Die Beiträge der ökologischen Vernetzung sowie an den Betriebshelferdienst fielen tiefer aus.

Die Strassensanierung der Obflüestrasse verläuft planmässig und ist bis auf wenige Abschlussarbeiten abgeschlossen. Der beantragte Sonderkredit von Fr. 430'000.00 wird voraussichtlich nicht ausreichen. Per 31. Dezember 2021 waren noch Fr. 39'000.00 vom Sonderkredit verfügbar. Die bereits realisierten und ausgelösten Mehrausgaben werden den gemeinderätlichen Kompetenzbereich wahrscheinlich überschreiten. Bei der Sonderkreditabrechnung im Herbst 2022 wird der Gemeinderat bei den Stimmberechtigten einen Zusatzkredit beantragen müssen. Seitens Patenschaft für Berggemeinden konnten Einnahmen von Fr. 100'000.00 verzeichnet werden. Gesamthaft leistete die Gemeinde Beiträge von Fr. 59'926.00 an zahlreiche Gebirgshilfeprojekte.

6 Finanzen

* **Beschluss**

Leistungsauftrag

Der Aufgabenbereich Finanzen umfasst die Leistungsgruppen

- Steuern
- Finanzen
- Liegenschaften

Dieser Bereich organisiert die Steuerveranlagung und den Steuerbezug verschiedener Steuern und sorgt für eine kompetente und rasche Bearbeitung der Kundenanliegen im Fiskal- und Gebührenbereich. Die Gemeinde stellt ein zeitgemässes, termingerechtes und formell korrektes Finanzwesen sicher und erarbeitet die Entscheidungsgrundlagen für die Gemeindeversammlung und den Gemeinderat. Weiter ist der Aufgabenbereich Finanzen verantwortlich für eine nachhaltige und werterhaltende Bewirtschaftungsstrategie aller gemeindeeigenen Räumlichkeiten und Anlagen.

Bezug zur Gemeindestrategie und Legislaturprogramm

- Führen eines bedarfs- und erfolgsorientierten Finanzhaushaltes
- Steigern der Attraktivität der Gemeinde als Wohnstandort mit einem regional wettbewerbsfähigen Steuerfuss

Lagebeurteilung

Die finanzpolitischen Ziele mit einer ausgeglichenen Rechnung und einer Gemeindeverschuldung, die unterhalb des kantonalen Mittels liegt, sollen mit einer transparenten und mehrjährigen Aufgaben- und Finanzplanung eingehalten werden. Die kantonalen Finanzkennzahlen sind ein Gradmesser. Der Steuerfuss soll nicht erhöht werden. Positive Rechnungsabschlüsse sollen zur Rückzahlung von langfristigen Schulden oder zur Bildung von Eigenkapital verwendet werden.

Grössere Investitionen sind in einem mehrjährigen Aufgaben- und Finanzplan aufzulisten

Umsetzung Legislaturprogramm

Die Auswirkungen der Aufgaben- und Finanzreform (AFR18) wird kritisch beobachtet. Es wurde seitens des Kantons eine Arbeitsgruppe eingesetzt, welche allfällige Ergänzungen und/oder Korrekturen erarbeiten soll.

Gesetzesänderungen des Kantons werden laufend geprüft und allfällige finanzielle Folgen für die Gemeinde werden im Budget sowie im Jahresabschluss berücksichtigt.

Chancen- / Risikenbetrachtung

Chance/Risiko	Mögliche Folgen	Priorität	Massnahmen
Chance: Organisationsentwicklung mit HRM 2	Effizientere Abläufe – besseres Verständnis in der Bevölkerung	mittel	Chance zur Entwicklung nutzen und Monitoring einführen.
Risiko: zunehmender Steuerwettbewerb	Fehlende Steuereinnahmen durch Wegzug von Steuerzahlern	mittel	Die Gemeinde soll als Wohn-, Arbeits- und Schulort attraktiv sein.

Massnahmen und Projekte (in Tausend Fr.)

	ER/IR	Status / Zeitraum	B 2020	R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024
WC-Anlagen Schulhaus Büel, Sanierung	IR	Start 2020	30	19					
Baulicher Unterhalt Liegenschaften (Schulhaus)	ER	Ende 2019	30	43					
Erneuerung Turnhallenboden, Bodenbeläge	IR	Ende 2020	72	28					
Sanierung Fassade KG-Gebäude	IR	Ende 2020	150	67					
Sanierung Schulhaus Bibere, alte Pausenhalle	IR	Start 2021			956	704			
Diverse Sanierungsarbeiten Schulhaus							70		
Sanierung Boden Gemeindesaal	IR	Start 2022						100	
Sanierung Fassade Gemeindehaus, Post	IR	Start 2023						350	

Messgrössen

	Art	Zielgrösse	2018	2019	2020	2021
Pro Kopf Verschuldung	Fr.	< 1'066	3'636	3'698	2'882	
Steuerfuss	Einheit	max. 2.30	2.40	2.40	2.30	2.30

Entwicklung der Finanzen (in Tausend Fr.)

Erfolgsrechnung		R 2020	B 2021	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Saldo Globalbudget		7'239	6'587	*7'138	6'717	6'788	7'029	7'145
Total	Aufwand	1'287	1'299	1'283	1'318	1'311	1'336	1'332
	Ertrag	8'526	7'886	8'421	8'035	8'098	8'365	8'477
Leistungsgruppen								
Steuern	Aufwand	59	53	33	53			
	Ertrag	4'065	3'411	3'953	3'495			
	Saldo	4'006	3'358	3'920	3'442			
Finanzen	Aufwand	98	97	94	85			
	Ertrag	3'271	3'283	3'276	3'323			
	Saldo	3'173	3'186	3'182	3'238			
Liegenschaften	Aufwand	1'130	1'150	1'156	1'180			
	Ertrag	1'190	1'191	1'191	1'217			
	Saldo	60	41	35	37			
Investitionsrechnung								
		R 2020	B 2021 ergänzt	R 2021	B 2022	B 2023	B 2024	B 2025
Ausgaben		212	956	*956	70	450	0	0
Einnahmen		121	0	252	0	0	0	0
Nettoinvestitionen		91	956	704	70	450	0	0

Beträge sind auf Tausend gerundet und können bei Totalen zu Differenzen führen.

Erläuterungen zum Aufgabenbereich Finanzen

Die Steuereinnahmen übertrafen die Budgetvorgabe um Fr. 561'000.00. Dies ist vorwiegend auf Steuernachträgen aus den Vorjahren zurückzuführen. Auch bei den Gewinnsteuern der juristischen Personen konnten Mehrerträge verbucht werden. Die Handänderungs-, Grundstücksgewinn- und Erbschaftssteuern schlossen allesamt über den Budgetvorgaben ab. Der Anteil der Sporthalle Farbschachen wird nicht mehr zur Hälfte der Kostenstelle Sport belastet. Die Aufwendungen fielen gegenüber dem Budget im Bereich Liegenschaften um Fr. 10'000.00 höher aus.

Bei der Spezialfinanzierung des Fernwärmebetriebs konnten höhere Einnahmen verbucht werden (Wärmebezug Dritter).

Die Hauptarbeiten der Fassadensanierung des Schulhauses Bibere sind abgeschlossen. Es ist geplant, Den Sonderkredit im Herbst 2022 zur Genehmigung vorzulegen. Für die Fassadensanierung des Schulhauses Bibere konnte ein erfreulicher Beitrag der Patenschaft für Berggemeinden verzeichnet werden.

Kennzahlen

Kennzahl	Rechnung 2016	Rechnung 2017	Rechnung 2018	Rechnung 2019	Rechnung 2020	Rechnung 2021
Selbstfinanzierungsgrad	168.10 %	164.94 %	157.60 %	124.70 %	607.20 %	188.76 %
Aussage	Der Selbstfinanzierungsgrad sollte im Durchschnitt von fünf Jahren mindestens 80 % erreichen, wenn die Nettoverschuldung pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt. Der Durchschnitt von 5 Jahren beträgt 205.77 %					
Selbstfinanzierungsanteil	11.55 %	12.27 %	9.20 %	11.90 %	16.20 %	11.61 %
Aussage	Der Selbstfinanzierungsanteil sollte sich auf mindestens 10 % belaufen, wenn die Nettoverschuldung pro Einwohner mehr als das kantonale Mittel beträgt.					
Zinsbelastungsanteil	-0.51 %	-0.71 %	0.50 %	0.30 %	0.30 %	0.30 %
Aussage	Der Zinsbelastungsanteil sollte 4 % nicht übersteigen.					
Kapitaldienstanteil	6.50 %	5.51 %	6.04 %	6.40 %	6.20 %	6.53 %
Aussage	Der Kapitaldienstanteil sollte 15 % nicht übersteigen.					
Nettoverschuldungs- quotient	111.74 %	98.18 %	91.34 %	106.40 %	80.50 %	73.64 %
Aussage	Der Verschuldungsgrad sollte 150 % nicht übersteigen.					
Nettoschuld pro Einwohner/in	4'189	3'829	3'636	3'698	2'882	2'563
Zweifaches kantonales Mittel Pro-Kopf-Verschuldung Vorjahr	3'940	3'900	3'900	1'066	870	870
Aussage	Nettoverschuldung pro Einwohner/in maximal zweifaches kantonales Mittel.					
Nettoschuld ohne Spezialfinanzierung pro Einwohner/in					4'403	4'165
Zweifaches kantonales Mittel Pro-Kopf-Verschuldung ohne SF				2'656	2'450	2'450
Aussage	Nettoverschuldung pro Einwohner/in maximal zweifaches kantonales Mittel.					
Bruttoverschuldungs- anteil				171.20 %	166.00 %	125.96 %
Aussage	Der Bruttoverschuldungsanteil sollte 200 Prozent nicht übersteigen.					

Dank dem guten Jahresergebnis konnte die Nettoschuld pro Einwohner/in gegenüber dem Vorjahr erneut reduziert werden. Die Nettoschuld pro Einwohner beträgt aktuell Fr. 2'563.39. Da das Zweifache kantonale Mittel Fr. 870.00 beträgt, kann diese Kennzahl nicht erfüllt werden. Auch die Nettoschuld ohne Spezialfinanzierung pro Einwohner erfüllt die Vorgaben des Kantons nicht. Bei allen weiteren Kennzahlen können die kantonalen Vorgaben eingehalten werden.

Anhänge Jahresrechnung

Gemäss § 53 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) umfasst der Anhang der Jahresrechnung folgende Dokumente:

- einen Anlagespiegel, der sämtliche Finanz- und Sachanlagen des Finanz- und des Verwaltungsvermögens umfasst
- einen Rückstellungsspiegel
- einen Beteiligungsspiegel
- einen Bericht über die Eventualverpflichtungen
- einen Bericht über die finanziellen Zusicherungen
- einen Eigenkapitalnachweis
- Angaben, die für die Beurteilung der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage sowie der finanziellen Risiken der Gemeinde von Bedeutung sind

Die obenerwähnten Dokumente können auf der Homepage www.hasle-lu.ch heruntergeladen oder auf der Gemeindeverwaltung bestellt werden. Sämtliche Abweichungen gegenüber dem übergeordneten Recht sowie den allgemeinen Rechnungslegungsgrundsätzen sind in den einzelnen Leistungsaufträgen kommentiert. Bei den Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen wurden die kantonalen Vorlagen verwendet.

Der Prüfbericht des Rechnungsprüfungsorgans vom 3. Mai 2022 zur Rechnung 2021 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

Bericht zur Jahresrechnung 2021

Als externe Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung der Gemeinde Hasle, bestehend aus Berichterstattung, Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr geprüft.

Verantwortung des Gemeinderates

Der Gemeinderat ist für die Aufstellung der Jahresrechnung in Übereinstimmung mit den kantonalen und kommunalen gesetzlichen Vorschriften verantwortlich. Diese Verantwortung beinhaltet die Ausgestaltung, Implementierung und Aufrechterhaltung eines internen Kontrollsystems mit Bezug auf die Aufstellung der Jahresrechnung, die frei von wesentlichen falschen Angaben als Folge von Verstössen oder Irrtümern ist. Darüber hinaus ist der Gemeinderat für die Anwendung sachgemässer Rechnungslegungsmethoden sowie die Vornahme angemessener Schätzungen verantwortlich.

Verantwortung der Revisionsstelle

Unsere Verantwortung ist es, aufgrund unserer Prüfung ein Prüfungsurteil über die Jahresrechnung abzugeben. Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Vorschriften und den Schweizer Prüfungsstandards vorgenommen. Nach diesen Standards haben wir die Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wir hinreichende Sicherheit gewinnen, ob die Jahresrechnung frei von wesentlichen falschen Angaben ist.

Eine Prüfung beinhaltet die Durchführung von Prüfungshandlungen zur Erlangung von Prüfungsnachweisen für die in der Jahresrechnung enthaltenen Wertansätze und sonstigen Angaben. Die Auswahl der Prüfungshandlungen liegt im pflichtgemässen Ermessen des Prüfers. Dies schliesst eine Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Angaben in der Jahresrechnung als Folge von Verstössen oder Irrtümern ein. Bei der Beurteilung dieser Risiken berücksichtigt der Prüfer das interne Kontrollsystem, soweit es für die Aufstellung der Jahresrechnung von Bedeutung ist, um die den Umständen entsprechenden Prüfungshandlungen festzulegen, nicht aber um ein Prüfungsurteil über die Wirksamkeit des internen Kontrollsystems abzugeben. Die Prüfung umfasst zudem die Beurteilung der Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden, der Plausibilität der vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtdarstellung der Jahresrechnung. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise eine ausreichende und angemessene Grundlage für unser Prüfungsurteil bilden.

Prüfungsurteil

Nach unserer Beurteilung entspricht die Jahresrechnung für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Rechnungsjahr den gesetzlichen Vorschriften.

Berichterstattung zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen an die Unabhängigkeit gemäss den gesetzlichen Vorschriften erfüllen und keine mit unserer Unabhängigkeit nicht vereinbare Sachverhalte vorliegen.

In Übereinstimmung mit § 25 FHGG bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Gemeinderates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung per 31. Dezember 2021 mit Aktiven und Passiven von CHF 20'981'542 und einem Ertragsüberschuss von CHF 595'253 zu genehmigen.

Luzern, 3. Mai 2022

ksp

Lufida Revisions AG



Kilian Spöri

Dipl. Wirtschaftsprüfer
Zugelassener Revisionsexperte
Leitender Revisor



Hansueli Nick

Dipl. Wirtschaftsprüfer
Zugelassener Revisionsexperte

Bericht der Controlling-Kommission Hasle

Der Bericht der Controlling-Kommission vom 20. April 2022 zur Umsetzung des Legislaturprogramms und zu den Berichten der Aufgabenbereiche gemäss Jahresbericht 2021 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

Bericht der Controlling-Kommission an die Stimmberechtigten

Als Controlling-Kommission haben wir den politischen Teil des Jahresberichtes für das Jahr 2021 der Gemeinde Hasle LU beurteilt.

Unsere Beurteilung erfolgte nach dem gesetzlichen Auftrag sowie dem Handbuch Finanzhaushalt der Gemeinden, Kapitel 2.5 Controlling.

Gemäss unserer Beurteilung werden die in der Gemeindestrategie, dem Legislaturprogramm und dem entsprechenden Aufgaben- und Finanzplan gemachten Vorgaben mehrheitlich umgesetzt. Die im Jahresbericht dargestellte Entwicklung der Gemeinde erachten wir als positiv.

Wir empfehlen, den politischen Teil des Jahresberichtes des Jahres 2021 zu genehmigen.

Hasle, 20. April 2022

Controlling-Kommission

Bericht der kantonalen Finanzaufsicht

Der Kontrollbericht der kantonalen Finanzaufsicht vom 19. Oktober 2021 zur Vorjahresrechnung 2020 wird den Stimmberechtigten wie folgt eröffnet:

„Die kantonale Aufsichtsbehörde hat geprüft, ob der Jahresbericht 2020 mit dem übergeordneten Recht, insbesondere mit den Buchführungsvorschriften und den verlangten Finanzkennzahlen, vereinbar ist und ob die Gemeinde die Mindestanforderungen für eine gesunde Entwicklung des Finanzhaushaltes erfüllt. Sie hat gemäss Bericht vom 19. Oktober 2021 keine Anhaltspunkte festgestellt, die aufsichtsrechtliche Massnahmen erfordern würden.“

Anträge des Gemeinderates zum Traktandum 1

Der Gemeinderat hat den Jahresbericht 2021, gemäss § 17 des Gesetzes über den Finanzhaushalt der Gemeinden (FHGG) und § 11 des Gemeindegesetzes, verabschiedet. Dieser beinhaltet:

- die Berichte zu den Aufgabenbereichen, inklusive Stand der Umsetzung des Legislaturprogramms
- die bewilligten Kreditübertragungen gemäss § 16 FHGG
- der Jahresrechnung 2021, welche mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 595'252.65 und Bruttoinvestitionen von Fr. 1'291'705.80 abschliesst.

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, den Jahresbericht 2021 zu genehmigen.

TRAKTANDUM 2

Neuwahl eines Mitgliedes der Bildungskommission Hasle für die Amtsdauer 2020 bis 2024

Gemäss Art. 16 Abs. 1 lit. b der Gemeindeordnung wählen die Stimmberechtigten die Mitglieder und den Präsidenten oder die Präsidentin der Bildungskommission. Die Bildungskommission besteht aus dem Präsidenten oder die Präsidentin, dem vom Amtes wegen zuständigen Gemeinderatsmitglied sowie aus weiteren 3 Mitgliedern.

Irma Portmann-Marbacher (parteilos), Gruebehag 12, hat per 31. Juli 2022 ihre Demission als Mitglied der Bildungskommission eingereicht. Irma Portmann-Marbacher gehört der Bildungskommission seit dem 1. August 2016 an. Der Gemeinderat dankt Irma Portmann-Marbacher für ihre Tätigkeit zum Wohle der Schule Hasle.

Die Ortsparteien sind zur Nomination eingeladen worden. Bis zum Druck der Botschaft ist ein Wahlvorschlag eingereicht worden. Wahlvorschläge, die bis am Mittwoch, 8. Juni 2022, 17.00 Uhr, bei der Gemeindekanzlei eingehen, werden auf die Kandidatenliste aufgenommen. An der Gemeindeversammlung können weitere Kandidatinnen und Kandidaten vorgeschlagen werden.

Als Mitglied der Bildungskommission stellt sich folgende Person zur Wahl:

Lötscher-Hofstetter Judith, Oeschtorweg 1 parteilos neu

Antrag des Gemeinderates zum Traktandum 2

Für die Amtsdauer 2020 bis 2024 ist ein Mitglied der Bildungskommission zu wählen.

TRAKTANDUM 3

Verschiedenes

Dieses Traktandum steht für allgemeine Fragen, Diskussionen und Anregungen ohne Beschlussfassung zur Verfügung.